

PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA ZAWODOWA W NOWYM SĄCZU

KARTA PRZEDMIOTU

obowiązuje studentów rozpoczynających studia w roku akademickim 2016/2017

Instytut Języków Obcych

Kierunek studiów: Filologia

Profil: Praktyczny

Forma studiów: Stacjonarne

Kod kierunku: 022

Stopień studiów: I

Specjalności: Język niemiecki - translatoryka; MODUŁ: Język niemiecki w biznesie

1 PRZEDMIOT

NAZWA PRZEDMIOTU	Drugi język biznesowy (JR)
KOD PRZEDMIOTU	IJO 022 PIS E1 16/17
KATEGORIA PRZEDMIOTU	DO WYBORU
LICZBA PUNKTÓW ECTS	3
SEMESTRY	4 5 6

2 RODZAJ ZAJĘĆ, LICZBA GODZIN W PLANIE STUDIÓW

SEMESTR	WYKŁAD	ĆWICZENIA	SEMINARIUM DYPLOMOWE	WARSZTAT	LABORATORIUM
4				30	
5				30	
6				30	

3 CELE PRZEDMIOTU

Cel 1 zapoznanie studenta z leksyką w zakresie rosyjskiego języka biznesu

4 WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I INNYCH KOMPETENCJI

a Poziom B2

5 EFEKTY KSZTAŁCENIA

EK1 Wiedza: zna różne rejestry języka, w tym rejestr języka, w tym języka specjalistycznego

EK2 Wiedza: ma świadomość kompleksowej natury języka oraz jego złożoności; wie, że w skład kompetencji językowej wchodzi zarówno wiedza deklaratywna (np. gramatyka, leksyka) jak i proceduralna (np. umiejętności językowe typu czytanie, pisanie, mówienie, słuchanie, wymowa)

EK3 Umiejętności: posługuje się drugim językiem obcym na poziomie B2 według europejskiego systemu opisu kształcenia językowego

EK4 Umiejętności: potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności praktyczne związane z wybraną sferą działalności zawodowej filologa

EK5 Kompetencje społeczne: rozumie potrzebę i perspektywę dalszego rozwoju zawodowego oraz podnoszenia swoich kompetencji

6 TREŚCI PROGRAMOWE

WARSZTAT		
LP	TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH	LICZBA GODZIN
WA1	Poznanie się.	2
WA2	Charakterystyka współczesnego biznesmena.	2
WA3	Rodzaje działalności gospodarczej i ich charakterystyka.	13
WA4	Prezentacja firmy rodzaje, działalność, pracownicy, rodzaje zatrudnienia, zarobki.	15
WA5	Wyposażenie biura.	2
WA6	Rozmowa telefoniczna.	2
WA7	Towar - właściwości i reklama.	10
WA8	Handel.	8
WA9	Negocjacje.	10
WA10	Pieniądze jednostki monetarne, płatności, inwestycje.	8
WA11	Banki rodzaje, usługi, personel.	10
WA12	Poszukiwanie pracy, rozmowa kwalifikacyjna.	8
	RAZEM	90

7 METODY DYDAKTYCZNE

M1 Praca w grupach

M2 Dyskusja

M3 Praca z podręcznikiem

8 OBCIĄŻENIE PRACĄ STUDENTA

FORMA AKTYWNOŚCI	ŚREDNIA LICZBA GODZIN NA ZREALIZOWANIE AKTYWNOŚCI
Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim, w tym:	
Godziny wynikające z planu studiów	90
Konsultacje przedmiotowe	0
Egzaminy i zaliczenia w sesji	0
Godziny bez udziału nauczyciela akademickiego wynikające z nakładu pracy studenta, w tym:	
Przygotowanie się do zajęć, w tym studiowanie zalecanej literatury	0
Opracowanie wyników	0
Przygotowanie raportu, projektu, prezentacji, dyskusji	0
SUMARYCZNA LICZBA GODZIN DLA PRZEDMIOTU WYNIKAJĄCA Z CAŁEGO NAKŁADU PRACY STUDENTA	90
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU	3

9 SPOSOBY OCENY

OCENA FORMUJĄCA

F1 Kolokwium

F2 Odpowiedź ustna

F3 Egzamin

OCENA AKTYWNOŚCI BEZ UDZIAŁU NAUCZYCIELA AKADEMICKIEGO

1 Test

2 Projekt indywidualny

KRYTERIA OCENY

EFEKT KSZTAŁCENIA 1		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 1
NA OCENĘ 3	Zna podstawowe różnice między językiem ogólnym a specjalistycznym - językiem biznesu.	warsztat	aktywność na zajęciach, kolokwium
NA OCENĘ 4	Zna różne rejestry języka i potrafi wypowiedzieć się na podstawowe tematy po rosyjsku używając rejestru języka biznesu.		
NA OCENĘ 5	Zna różne rejestry języka i potrafi wypowiedzieć się na dowolny temat objęty tematyką przedmiotu, zabrać głos w dyskusji, argumentować swoją pozycję używając rejestru języka biznesu.		
EFEKT KSZTAŁCENIA 2		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 2
NA OCENĘ 3	Ma wiadomość kompleksowej natury języka, nie potrafi jednak tego udowodnić.	warsztat	aktywność na zajęciach, kolokwium

NA OCENĘ 4	Ma wiadomość kompleksowej natury języka, podejmując próby udowodnienia roli wiedzy deklaratywnej i proceduralnej musi korzystać z podpowiedzi nauczyciela i literatury przedmiotu.		
NA OCENĘ 5	Ma wiadomość kompleksowej natury języka, samodzielnie potrafi udowodnić rolę wiedzy deklaratywnej i proceduralnej.		
EFEKT KSZTAŁCENIA 3		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 3
NA OCENĘ 3	Potrafi przygotować podstawowe wystąpienie ustne w języku rosyjskim na wybrany temat.	warsztat	aktywność na zajęciach, kolokwium
NA OCENĘ 4	Potrafi przygotować wystąpienia ustne w języku rosyjskim na dowolny temat.		
NA OCENĘ 5	Potrafi przygotować wystąpienia ustne i pisemne w języku rosyjskim.		
EFEKT KSZTAŁCENIA 4		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 4
NA OCENĘ 3	Potrafi zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności językowe, ale musi korzystać z podpowiedzi nauczyciela i literatury przedmiotu.	warsztat	aktywność na zajęciach, kolokwium
NA OCENĘ 4	Podejmuje próby samodzielnego zdobywania wiedzy i rozwijania umiejętności językowych.		
NA OCENĘ 5	Potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności językowe.		
EFEKT KSZTAŁCENIA 5		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 5
NA OCENĘ 3	Rozumie potrzebę dalszego rozwoju zawodowego i podnoszenia swoich kompetencji zawodowych, ale nie zna ich sposobów.	warsztat	aktywność na zajęciach, kolokwium
NA OCENĘ 4	Rozumie potrzebę dalszego rozwoju zawodowego i podnoszenia swoich kompetencji zawodowych, ale przy wyborze ich sposobów korzysta z podpowiedzi nauczyciela i literatury.		
NA OCENĘ 5	Rozumie potrzebę dalszego rozwoju zawodowego i podnoszenia swoich kompetencji zawodowych, doskonale wie jakie są sposoby tego rozwoju i podnoszenia kompetencji.		

OCENA DO INDEKSU (OCENA PODSUMOWUJĄCA)

Średnia arytmetyczna ocen za udział w zajęciach i z kolokwium.

WARUNKI ZALICZENIA PRZEDMIOTU

- a Uzyskanie pozytywnej oceny podsumowującej (min. 60%).
- b Egzamin pisemny

10 MACIERZ REALIZACJI PRZEDMIOTU

EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	ODNIESIENIE DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH	CELE PRZEDMIOTU	TREŚCI PROGRAMOWE	METODY DYDAKTYCZNE
EK1	F_W14	Cell	Wa1, Wa2, Wa3, Wa4, Wa5, Wa6, Wa7, Wa8, Wa9, Wa10, Wa11, Wa12	M1, M2, M3
EK2	F_W13	Cell	Wa1, Wa2, Wa3, Wa4, Wa5, Wa6, Wa7, Wa8, Wa9, Wa10, Wa11, Wa12	M1, M2, M3
EK3	F_U02	Cell	Wa1, Wa2, Wa3, Wa4, Wa5, Wa6, Wa7, Wa8, Wa9, Wa10, Wa11, Wa12	M1, M2, M3
EK4	F_U04	Cell	Wa1, Wa2, Wa3, Wa4, Wa5, Wa6, Wa7, Wa8, Wa9, Wa10, Wa11	M1, M2, M3
EK5	F_K01	Cell	Wa1, Wa2, Wa3, Wa4, Wa5, Wa6, Wa7, Wa8, Wa9, Wa10, Wa11, Wa12	M1, M2, M3

11 WYKAZ LITERATURY**LITERATURA PODSTAWOWA:**

- [1] Kłobukowa L., Michałkina I., Chawronina S., Dereń B., Tarsa J., Witkowska-Lewicka F., — *Język rosyjski w sferze biznesu*, Warszawa, 2003, PWN

LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:

- [1] Chwatow S., Hajczuk R., — *Русский язык в бизнесе*, Warszawa, 2000, WSiP

12 INFORMACJE O NAUCZYCIELACH AKADEMICKICH**OSOBA ODPOWIEDZIALNA ZA KARTĘ**

dr Grzegorz Ziętała (kontakt: g.zietala@gmail.com)

OSOBY PROWADZĄCE PRZEDMIOT

dr Grzegorz Ziętała (kontakt: g.zietala@gmail.com)

13 ZATWIERDZENIE KARTY PRZEDMIOTU DO REALIZACJI

(miejscowość, data)

(odpowiedzialny za przedmiot)

(kierownik zakładu)

(dyrektor instytutu)

PWSZ w Nowym Sączu

PRZYJMUJĘ DO REALIZACJI (data i podpisy osób prowadzących przedmiot)

.....